

Z M L U V A

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov
a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

Čl. 1 Zmluvné strany

Rozhlas a televízia Slovenska

Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
Zastúpený: **Mgr. Michal Dzurjanin**, riaditeľ Sekcie programových služieb SRO
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
Bankové spojenie: XXXXXX
Číslo účtu: XXXXXX
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“)

a

Kaneron, s.r.o.

Sídlo: Krásna Lúka 90, 082 73 Šarišské Dravce
Štatutárny orgán: **Mgr. Ondrej Kandráč**, konateľ
IČO: 50565885
DIČ: 2120372111
IČ DPH: SK2120372111
Bankové spojenie: XXXXXX
Číslo účtu: XXXXXX
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Prešov, Odd.: Sro, Vložka č.:33614/P
(ďalej len „zástupca“)

sa dohodli na tomto znení zmluvy:

Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení podania umeleckého výkonu (ďalej len „výkon“) výkonných umelcov skupiny Kandráčovci v zoskupení Ondrej Kandráč a Ľubomír Šebej (ďalej len „výkonní umelci“) v prúdovom vysielaní Rádia Slovensko.
IDEC: **220-2110-1008-0012** (ďalej len „podujatie“) dňa **31.12.2020** od 7:00 do 10:00 v budove Slovenského rozhlasu, Mýtna 1, Bratislava. Kód honorárového sadzobníka: R626 – Folklórna skupina štúdiová výroba.
- 2.2 Predmetom plnenia tejto zmluvy je:
- 2.2.1. zo strany zástupcu: zabezpečenie podania výkonu výkonných umelcov podľa bodu 2.1 tejto zmluvy a postúpenie licencie podľa bodu 5.2 tejto zmluvy,
 - 2.2.2. zo strany RTVS: zaplatenie odmeny za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.
- 2.3 Zástupca vyhlasuje, že je oprávnený zastupovať výkonných umelcov – skupina Kandráčovci.
- 2.4 Zástupca vyhlasuje, že výkonní umelci nie sú zastupovaní organizáciou kolektívnej správy práv v takom rozsahu, ktorá by ich obmedzovala v uzavretí tejto zmluvy, v plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo, ktorá by spôsobovala, že RTVS je povinná plniť svoje povinnosti vyplývajúce z použitia diela prostredníctvom organizácie kolektívnej správy.
- 2.5 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s plnením predmetu zmluvy, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou alebo právnymi predpismi. Táto zmluva sa vzťahuje na všetky diela podľa bodu 2.1 tohto článku, prijaté a odvysielané pred podpisom tejto zmluvy.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Zástupca:

- 3.1.1. je povinný zabezpečiť podanie výkonu výkonných umelcov podľa bodu 2.1. tejto zmluvy, zodpovedá za to, že výkonní umelci nebudú v čase plnenia tejto zmluvy viazaní plnením voči tretej strane,
- 3.1.2. je povinný zabezpečiť, aby sa výkonní umelci na podanie výkonu riadne pripravili, dodržali presne deň a hodinu skúšky, generálky a koncertu, podali výkon s plnou zodpovednosťou, tak aby zodpovedal ich schopnostiam a možnostiam a rešpektovali pokyny organizátora, resp. režiséra podujatia,
- 3.1.3. v prípade, že výkonní umelci, prípadne výkonný umelec, nemôže podať výkon vôbec z dôvodu ochorenia, alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov (napr. úraz, úmrtie v rodine), je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať zamestnanca RTVS, ktorý je poverený realizáciou podujatia a zabezpečiť za výkonného umelca adekvátnu náhradu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- 3.1.4. pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu v celom alebo čiastočnom rozsahu z dôvodov vyššej moci, je povinný zabezpečiť podanie umeleckého výkonu v zastúpení výkonných umelcov po schválení RTVS, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- 3.1.5. v prípade, že s výkonnými umelcami bude vystupovať ich doprovod, ustanovenia tejto zmluvy platia aj pre tento doprovod, v takomto prípade je povinný predložiť RTVS menný zoznam členov doprovodu,
- 3.1.6. je povinný zabezpečiť, aby výkonní umelci dodržiavali organizačné a bezpečnostné pokyny zamestnanca RTVS a zamestnanca povereného realizáciou podujatia,
- 3.1.7. je povinný najneskôr 2 dni pred realizáciou podujatia oznámiť zamestnancovi RTVS akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy,
- 3.1.8. sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch RTVS, ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu predmetu zmluvy :
 - v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
 - zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, poprípade výstražného značenia v priestoroch RTVS,
 - zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom plnenia predmetu zmluvy, sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
 - zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení RTVS,
 - upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
 - zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platných v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
 - zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS,
- 3.1.9. je povinný viesť o poskytnutých finančných prostriedkoch na realizáciu predmetu zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

3.2 RTVS:

- 3.2.1. je povinná vytvoriť výkonným umelcom adekvátne podmienky na podanie výkonu,
- 3.2.2. je povinná umožniť vstup výkonným umelcom (vrátane ich sprievodu) na miesto konania skúšky, generálky a koncertu,
- 3.2.3. je povinná najneskôr 2 dni pred realizáciou podujatia oznámiť zástupcovi akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.

Čl. 4

Odmena a platobné podmienky

- 4.1. Výška celkovej odmeny za plnenia poskytnuté podľa tejto zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje **266,67 eur bez DPH** (slovom **dvesto šesťdesiat šesť eur šesťdesiat sedem centov bez DPH**). K uvedenej odmene bude fakturovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 4.2. Odmena zahŕňa odmenu za zabezpečenie podania umeleckého výkonu výkonných umelcov, odmenu za podanie umeleckého výkonu, podľa článku 2, bodov 2.1. a 2.2. tejto zmluvy a postúpenie licencie podľa bodu 5.1. tejto zmluvy.

- 4.3. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla RTVS.
- 4.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z.č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 4.1 V prípade omeškania RTVS s úhradou faktúry, je zástupca oprávnený požadovať z dlžnej sumy za každý deň omeškania zákonný úrok z omeškania, a to na základe samostatnej faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia.

Čl. 5

Osobitné ustanovenia

- 5.1. Zástupca je povinný, najneskôr do **2** dni pred realizáciou podujatia, získať pre RTVS od výkonných umelcov výhradnú licenciu (bez povinnosti túto licenciu využiť) na použitie ich umeleckých výkonov všetkými spôsobmi známymi v čase uzavretia tejto zmluvy, v neobmedzenom rozsahu a na celý čas trvania majetkových práv za jednorazovú odmenu podľa Článku IV. tejto zmluvy s možnosťou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie bez vecného, teritoriálneho a časového obmedzenia, a to najmä na:
- umeleckého výkonu na zvukový záznam a/alebo audiovizuálny záznam, vyrobený vlastnými prostriedkami RTVS alebo tretími subjektmi (ďalej len „záznam“) a vyhotovenie rozmnoženín záznamu k prípadnej úprave hudobného diela potrebnej pre účely rozhlasového a/alebo televízneho vysielania, k zverejneniu hudobného diela a použitiu hudobného diela všetkými formami sprístupňovania verejnosti a ku všetkým spôsobom propagácie,
 - rozhlasové a televízne vysielanie. Rozhlasovým a televíznym vysielaním sa rozumie verejný prenos uskutočňovaný RTVS, a to i v prípade, ak ho technicky zabezpečuje iná osoba pod vedením RTVS a na jej zodpovednosť, vrátane káblového vysielania (káblovej retransmisie) a vysielania pomocou satelitu
Za rozhlasové a televízne vysielanie sa pre účely tejto zmluvy považuje aj sprístupňovanie vysielania prostredníctvom siete internet (webcasting, streaming on demand, downloading on demand, podcasting) a sprístupňovanie archívnych programov RTVS prostredníctvom elektronickej siete internet, resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
 - na použitie záznamu umeleckého výkonu za účelom (následnej výroby audiovizuálneho diela (ďalej len „AVD“), ako aj vyhotovenie rozmnožením tohto AVD,
 - verejný prenos záznamu umeleckého výkonu a/alebo AVD najmä terestriálnym vysielaním, káblovou retransmisiou, satelitom, ako aj sprístupňovanie záznamov umeleckého výkonu/hudobného diela a AVD prostredníctvom siete internet (napr. downloading on demand a pod.), resp. iných v súčasnosti známych komunikačných sietí (technológií),
 - šírenie záznamu umeleckého výkonu a/alebo AVD na všetkých programových službách RTVS, vrátane vysielania do zahraničia, formou káblového vysielania (káblová retransmisia), satelitného vysielania, simultánneho vysielania a na všetky spôsoby použitia prostredníctvom digitálnych technológií vrátane internetu, resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
 - poskytnutie práv k záznamu umeleckého výkonu/hudobného diela a/alebo AVD na vysielanie tretej osobe formou poskytnutia licencie a/alebo sublicencie, a to vcelku alebo po častiach, neobmedzene alebo v obmedzenom rozsahu,
 - použitie záznamu umeleckého výkonu a/alebo AVD pre potreby výroby programov vyrábaných RTVS vlastnými technickými prostriedkami, vo vlastnej réžii a pre vlastné vysielanie (synchronizačné práva), či už formou trvalého alebo efemérneho záznamu, nekomerčné použitie záznamu umeleckého výkonu/hudobného diela a/alebo AVD na vysielanie medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej výmeny členov European Broadcasting Union (EBU).
- 5.2. Zástupca získa licenciu podľa bodu 5.1 ako výhradnú bez teritoriálneho, časového a vecného obmedzenia a s možnosťou poskytnutia tejto licencie tretej osobe formou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, a to vcelku alebo v rozsahu jednotlivých licenčných oprávnení. Zástupca získa výhradnú licenciu tak, že nie je povinný licenciu využiť.
- 5.3. Zástupca týmto postupuje RTVS licenciou ním nadobudnutú v rozsahu podľa bodov 5.1 a 5.2 tejto zmluvy.
- 5.4. Pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán neposkytne plnenie podľa tejto zmluvy v dôsledku pôsobenia vyššej moci, nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na náhradu škody, ktorá neplnením vznikla.
- 5.5. Zástupca je povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 50 % z dohodnutej odmeny v prípade, že:
- 5.5.1 zástupca nezabezpečí vystúpenie výkonných umelcov v čase podľa bodu 2.1 tejto zmluvy, alebo
- 5.5.2 z viny na strane výkonných umelcov (okrem prípadov podľa bodu 3.1.4 tejto zmluvy) sa výkonní umelci nebudú prezentovať na skúške a/alebo podujatí.
- RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
- 5.6. V prípade, že sa podujatie neuskutoční z viny na strane RTVS a RTVS túto skutočnosť neoznámil zástupcovi najneskôr 3 (tri) dni pred termínom podujatia podľa bodu 2.1 tejto zmluvy, je RTVS povinná nahradiť zástupcovi v plnej výške preukázanú škodu.

- 5.7. Zástupca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby podanie výkonu výkonných umelcov neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi, dobrým menom alebo dobrou povestou RTVS a aby podanie výkonu bolo v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene z. č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 5.8. Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou medzi zmluvnými stranami vzniknú, budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 5.9. V prípade, že porušením povinností uložených v bode 5.7 tohto článku bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku, alebo uznesenia.

Čl. 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Platnosť zmluvy končí: v časti udelennej licencie až uplynutím trvania majetkových práv k dielu; v časti vytvorenia diela: jej splnením, dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy.
- 6.2. RTVS je oprávnená od zmluvy odstúpiť:
- a) ak má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa mohlo použiť na účel dohodnutý v zmluve,
 - b) dielo ani po jeho prepracovaní nemá požadovanú kvalitu,
 - c) zástupca dielo neodovzdal ani v dodatočnej lehote, ktorú mu RTVS poskytla,
 - d) ak pred termínom odovzdania diela je zjavné, že dielo nebude odovzdané v dohodnutom termíne,
 - e) ak zástupca nedodrží záväzkov podľa bodu 5.5 tejto zmluvy.
- 6.3. RTVS je oprávnená v prípade ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (i) odstúpiť od zmluvy alebo (ii) zúžiť rozsah predmetu zmluvy.
- 6.4. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona a podporne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 6.5. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu v zmysle cit. zákona.
- 6.6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.
- 6.7. Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán, strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.
- 6.8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.9. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden rovnopis pre každú zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

Za zástupcu:

V Bratislave, dňa

Za RTVS:

.....
Mgr. Ondrej Kandráč

konateľ

.....
Mgr. Michal Dzurjanin

Riaditeľ Sekcie programových služieb SR